



MyPower Middle School Edition

Girl's First Name: _____ **Last Name:** _____

Birthdate: _____ Student ID Number: _____

School: _____ Grade: _____

Address: _____

Girl's Cell Phone: _____ Girl's Email: _____

Parent / Guardian Name: _____

Relationship to Girl: _____ Best Phone No.: _____

Parent / Guardian Email Address: _____

Emergency Contact Name: _____

Relationship: _____ Phone No.: _____

Please list any medical conditions that would limit your daughter from participating: _____

Please list any medications or allergies: _____

PLEASE SIGN THE RELEASE FORM ON THE BACK ⇨ ⇨



**GENERAL CONSENT, WAIVER AND RELEASE
TO PARTICIPATE IN MYPower, INC. PROGRAM**

I, the undersigned parent or legal guardian of the student named below, by signing this General Consent, Waiver and Release hereby acknowledge, agree and affirm each of the following:

1. I give my student permission to participate in the program sponsored by MyPower, Inc., including all related activities and field trips.
2. I received, read and understand the information provided by MyPower, Inc. about the purpose, format and content of the program.
3. I give my permission for my student to be mentored by adult mentor(s). I understand that when the program is over any future contact between my student and any mentor is beyond and outside the scope of the program and can only happen if I, my student and the mentor all agree.
4. I give my permission for Hobbs Municipal Schools to release to MyPower, Inc. representatives any information regarding my student, including, but not limited to, information from school staff, academic and behavioral records and conversations with teachers, counselors and other administrative staff.
5. I give my student permission to participate in photos and videos taken involving program activities, and I specifically agree to the release of such materials to the media. I agree that MyPower, Inc. may use photos and videos of my student without payment.
6. To the fullest extent allowed by law, I, on behalf of myself and my student, hereby FULLY RELEASE, DISCHARGE AND HOLD HARMLESS MyPower, Inc., and the Hobbs Municipal Schools, and all of their employees, officers, directors, volunteers, board members and agents from any and all injuries, damages, liability, claims, causes of action, costs and expenses arising from, relating to, or which may be, or at any time hereafter arise as a result of my student's participation in the program or any activities of the program, including any field trips as well as traveling to and from such events.
7. I understand that I am WAIVING AND RELEASING ALL POTENTIAL CLAIMS, whether such claims are caused by the negligent acts or omissions of MyPower, Inc., Hobbs Municipal Schools, any of their members, officers, employees, agents or volunteers.
8. I have read, understood and agree to this document.



Parent's/Guardian's Signature

Parent's/Guardian's Printed Name

Student's Name _____

School _____



MyPower Middle School Edition

Nombre de la niña: _____

Fecha de nacimiento: _____ Número de Identificación: _____

Escuela: _____ Grado: _____

Dirección: _____

Número de celular: _____ Correo electrónico de la niña: _____

Nombre de Madre/Padre/Guardián: _____

Parentesco: _____ Número de teléfono: _____

Correo electrónico de Madre o Padre: _____

Contacto adicional de emergencia: _____

Parentesco: _____ Número de teléfono: _____

Por favor apunte cualquier condición médica que limitaría a su hija de poder participar en este programa: _____

Por favor apunte cualquier alergia o medicamento que esté tomando:

Por favor de firmar la siguiente forma de permiso ⇨ ⇨ ⇨



CONSENTIMIENTO GENERAL Y RENUNCIA DE PRENSA PARA PARTICIPAR EN EL PROGRAMA DE MYPower, INC.

Yo, el abajo firmante, padre o tutor legal del estudiante mencionado abajo al firmar este consentimiento general, exoneracion presente reconozco, reconocer y afirmar cada uno de los siguientes:

1. Yo doy mi permiso a mi estudiante para participar en el programa patrocinado por MyPower, Inc., incluyendo todas las actividades y viajes de campo relacionados.
2. Yo he recibido, leído y entiendo la información proporcionada por MyPower, Inc., sobre el propósito, el formato y el contenido del programa.
3. Yo doy mi permiso para que mi estudiante sea tutelado por el mentor adulto(s). Yo entiendo que cuando el programa se a terminado cualquier contacto futuro entre mi estudiante y cualquier maestro esta mas alla y fuera del ambito de aplicacion del programa y solo puede suceder si yo, mi estudiante y el mentor estamos de acuerdo.
4. Yo doy mi permiso para las Escuelas Municipales de Hobbs a comunicar a MyPower, Inc., y sus representantes toda la información sobre mi estudiante, incluyendo pero no limitado a la información personal de la escuela, los expedientes académicos y el comportamiento y las conversaciones con los maestros, consejeros y personal administrativo.
5. Yo doy mi permiso a mi estudiante para participar en fotos y videos tomados por participacion de las actividades del programa, y mi acuerdo especialmente de la liberacion de dichos materials a los medios de comunicacion. Estoy de acuerdo que MyPower, Inc., puede usar las fotos y videos de mi estudiante sin pago.
6. En la mayor medida permitida por la ley, yo en nombre mio y de mi estudiante, de manera total fuga, **DESCARGA Y EXIMIR** a MyPower, Inc., y las Escuelas Municipales de Hobbs, y todos los demas empleados, officials, directores, voluntarios, miembros del consejo y agentes de cualquiera y todas las lesiones, danos, responsabilidad, demandas, causas de accion, costos y gastos derivados, en relacion con, o que puedan ser, o en cualquier momento en adelante surgen como resultado de mi participacion de los estudiantes en el programa o cualquier actividad del programa, incluyendo, cualquier viaje de campo, asi como viajar hacia y desde dichos eventos.
7. Yo entiendo que estoy **RENUNCIANDO Y LIBERO LOS RECLAMOS POTENCIALES**, si tales reclamaciones son causadas por los actos o omisiones negligentes de MyPower, Inc., las Escuelas Municipales de Hobbs o cualquiera de sus miembros, funcionarios, empleados, agentes o voluntarios.
8. He leído, comprendido y aceptado este documento.



Firma de Padre

Imprimir su Nombre

Nombre del Estudiante _____ Escuela _____